

DATI TECNICI - TECHNICAL CHARACTERISTICS
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN

		BD 46 DGT BDR 46 DGT	BD 47 DGT BDR 47 DGT
Dimensioni - Dimensions - Dimensions - Dimensionen (LxPxH)	(mm)	460 x 530 x 700	460 x 530 x 700
Peso netto - Net Weight - Poids net - Nettogewicht	(kg)	40	42
Dimensioni cesto - Basket sizes - Dimensions du panier - Korbmasse <input type="checkbox"/>	(mm)	400 x 400	400 x 400
Dimensioni cesto - Basket sizes - Dimensions du panier - Korbmasse <input type="radio"/>	(mm)	400	400
Bicchieri/ora - Glasses/h - Verres/h - Gläser P/ST. (Ø 7 cm) (H ₂ O=50°C) <input type="checkbox"/>	(n°/h)	720	720
Bicchieri/ora - Glasses/h - Verres/h - Gläser P/ST. (Ø 7 cm) (H ₂ O=50°C) <input type="radio"/>	(n°/h)	600	600
Altezza utile - Usable height - Hauteur utile - Gebrauchshöhe	(mm)	310	310
Durata cicli - Cycle lengths - Durée cycle - Zyklusdauer	(sec)	60/120	60/120
Tensione di alimentazione 50Hz (60Hz a richiesta) - Std input voltage 50Hz (60Hz optional) Tension d'alimentation 50Hz (60Hz à la demande) - Stromspannung 50Hz (60Hz auf Anfrage)	(V)	230~50Hz	400/3N~50Hz
Trasformabile in - Which may be trasformed into Trasformable en - Umstellbar auf	(V)		230~50Hz
Massima potenza assorbita - Max absorbed power Puissance absorbée max - Max Leistungsaufnahme	(kW)	3.3	3.3
Potenza pompa lavaggio - Power of wash pump Puissance pompe lavage - Leistung der Waschpumpe	(kW)	0.27	0.27
Potenza resistenza boiler/vasca - Power of boiler/tank heating elements Puissance résistance surchauffeur/cuve - Heizelemente Boiler/Becken	(kW)	3 / 1.3	3 / 1.3
Capacità boiler/vasca - Capacities of boiler/tank Capacité surchauffeur/cuve - Fassungsvermögen Boiler/Becken	(l)	4.5 / 11	4.5 / 11
Consumo acqua risciacquo - Rinse water consumption Consommation eau de rinçage - Wasserverbrauch Nachspülung (2 bar)	(l)	2.5	2.5
Alimentazione acqua - Feed water - Eau d'alimentation - Wasserzulauf	(°C)	55...60	55...60

DOTAZIONE - EQUIPMENT - DOTATION - AUSSTATTUNG

	BD 46 DGT BDR 46 DGT	BD 47 DGT BDR 47 DGT
Filtro pompa - Pump filter - Filtre de pompe - Pumpenfilter	plastica - plastic - plastique - Plastik	inox - Stainless Steel - Edelstahl
Coibentazione - Thermo insulating - Isolation thermique - Wärmeisoliert		B / S
Risciacquo freddo - Cold rinse - Rinçage froid - Kalt-Nachspülung		●
Soft start		●
Termometro digitale - Digital thermometer - Thermomètre digital - Digitales Thermometer		B / V
Dispositivodiattesa boiler - Waiting device - Dispositif d'attente surchauffeur - Serienmäßige Wartevorrichtung	●	●
Pompa di scarico - Drain pump - Pompe de vidange - Laugenpumpe	a richiesta - on request - à la demande - auf Anfrage	
Pompa aumento pressione - Booster pump - Pompe de rinçage - Nachspülpumpe	a richiesta - on request - à la demande - auf Anfrage	
Dotazione cestelli in filo plastificato - Standard supplied plastic coated baskets Dotation paniers à fil plastifié - Zubehör Waschkörbe aus plastiküberzogenen Stahldraht	2	2

B=boiler/boiler/surchauffeur/Boiler - V=vasca/tank/cuve/Tank - S=scocca/body/carrosserie/Rahmen



Dati indicativi: la ditta costruttrice si riserva di apportare modifiche senza preavviso. The above data is only aproximative. Elframo S.p.A. reserves the right to alter its design and specification without notice. Les caractéristiques techniques sont indicatives et peuvent être modifiées sans préavis. Unverbindliche technische Daten: der Hersteller behält sich Änderungen ohne vorherige Mitteilung vor.

01/2015



ELFRAMO - TECNOLOGIE PER IL LAVAGGIO



LAVABICCHIERI
 BD 46 DGT
 BD 47 DGT



LAVABICCHIERI CON COMANDI DIGITALI
GLASS-CUPWASHERS WITH DIGITAL CONTROLS

LAVE-VERRES AVEC CONTRÔLE DIGITAL
GLÄSERSPÜLMASCHINEN MIT DIGITAL BEDIENFELD

BD 46 DGT



BD 47 DGT



IT

- Comandi digitali per una maggiore flessibilità nella programmazione.
- **Alimentazione trifase per un ottimale bilanciamento dei consumi elettrici.***
- Dosatore brillantante.
- Doppia parete su porta e camera di lavaggio.
- Telaio e scocca in acciaio inox 18/10.
- Resistenza vasca e boiler in Incoloy 800.
- Vasca imbutita con scarico facilitato e filtro inox per assicurare la pulizia dell'acqua di lavaggio.*
- Guide porta cestello imbutite.
- Porta controbilanciata con posizione socchiusa.
- Mulinelli di lavaggio e risciacquo rotanti in acciaio inox.
- Elettropompa con partenza SOFT-START a protezione delle stoviglie delicate.*

* Non disponibile per tutti i modelli, vedi tabella.

DE

- Digitale Bedienungen für eine höhere Flexibilität in der Programmierung.
- **Drei-phasen Stromanschluss für einen optimalausgewogenen Stromverbrauch.***
- Klarspüldosierpumpe.
- Spülkammer und Tür doppelwandig.
- Gehäuse und Rahmen in AISI 18/10 Edelstahl.
- Becken – und Boilerheizelemente aus Incoloy 800.
- Tiefgezogene Wanne zur einfachen Entleerung, ausgestattet mit einem Edelstahl Pumpenfilter für eine stets saubere Waschlauge.*
- Tiefgezogene Korbführungen aus Innox-Stahl.
- Balancierte Tür mit angelehnter Position.
- Drehende Spül- und Nachspülarne aus Edelstahl.
- Washpumpe mit SOFT-START Funktion um zerbrechliches Geschirr zu schützen.*

*Nicht für alle Modelle verfügbar, siehe Tabelle.

FR

- Contrôle digital pour plus haute flexibilité de programmation.
- **Alimentation triphasée pour un équilibre optimal de consommation d'électricité.***
- Doseur de produit de rinçage .
- Double paroi sur porte et cuve.
- Châssis et carrosserie en acier inox AISI 18/10.
- Résistance cuve et surchauffeur en Incoloy 800.
- Cuve moulé facilement vidangeable et équipé avec un filtre de pompe en inox pour assurer un propre eau de lavage.*
- Guides porte-panier emboutie en Inox.
- Porte contrebalancée avec position entrouverte.
- Bras de lavage et de rinçage rotatifs supérieurs et inférieurs en acier Inox.
- Pompe de lavage avec démarrage SOFT pour protéger les plats délicates.*

*Ne pas disponible pour tous les modèles, voir tableau.

EN

- Digital controls for a higher flexibility in the programming.
- **Three-phase mains voltage, for an optimal balance of power consumption.***
- Rinse aid doser.
- Double skinned door and tank.
- Frame and body in S/S AISI 18/10.
- Tank and boiler heating elements in Incoloy 800.
- Moulded tank for easy emptying, equipped with a stainless steel pump filter to ensure clean wash water.*
- Moulded supporting guides for basket.
- Counterbalanced door with half-closed position.
- S/s upper and lower wash and rinse arms.
- Wash pump with SOFT-START function to prevent damages to delicate dishes.*

* Not available for all models, see table.